



Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit  
Fondation pour la collaboration confédérale  
Fondazione per la collaborazione confederale  
Fundaziun per la collavuraziun federala

## **Blogger/in - Biographie**

### **Blogger/in:**

Pascal Shagun Pfister

### **Blog von:**

12.10.2015 - 03.12.2015

### **Programm:**

Leonardo da Vinci

### **Biographie:**

Pascal Pfister, 21, Fachmann für Information und Dokumentation im Staatsarchiv Zug, arbeitet seit September 2015 in Oxford. In zwei verschiedenen Bibliotheken, in der Sainsbury Library der Said Business School und in der Education Library sammelt er in den nächsten Monaten neue Berufserfahrung im Ausland. Ausserdem möchte er durch seinen Aufenthalt seine Sprachkenntnisse verbessern.

## **Willst du mehr über Leonardo da Vinci wissen erfahren?**

[www.ch-go.ch/leonardo-da-vinci](http://www.ch-go.ch/leonardo-da-vinci)

## **Willst du mit unseren Austauschprogrammen in Kontakt treten?**

Folge uns auf

[GO Facebook](#)

[GO Twitter](#)

[GO Youtube](#)

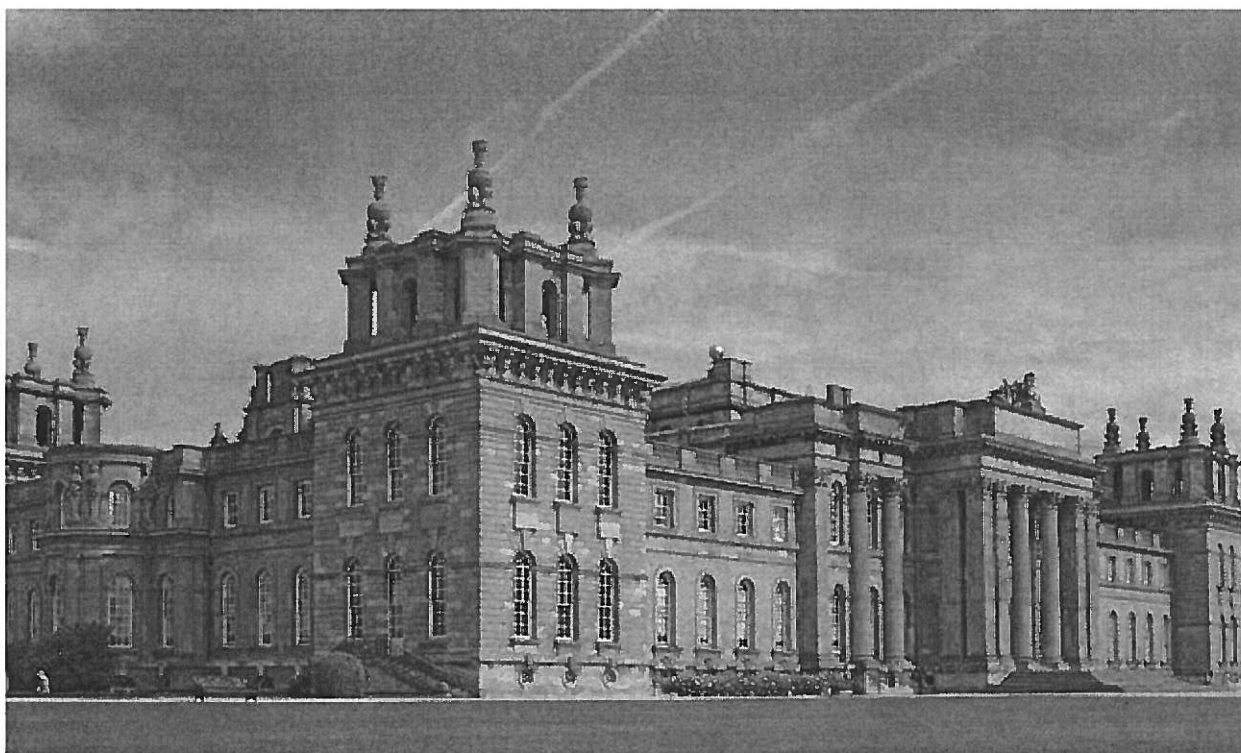
ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit  
Dornacherstrasse 28A  
Postfach 246  
CH-4501 Solothurn

Tel +41 32 346 18 00  
Fax +41 32 346 18 02  
info@chstiftung.ch  
www.chstiftung.ch



# Goodbye Switzerland - Hello London by Vanessa

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 03.12.2015



After a few stressful days, I had a very interesting weekend. On Saturday afternoon, Dominik and I visited the Library of Oxford Brooks University. The University is a very modern building with a Library over 3 floors. A librarian told us some information about the building and the library. After the talk, Dominik and I walked through the shelves and looked around. In the first floor they had automatically rolling stacks. There are also many silent rooms. In one of them we saw a very safe printer with a lot of padlocks. After the visit I had a floorball training session. This time it was very boring, because they did a lot of passing and moving practice. As goal keeper, I didn't have a lot to do.:( The few tactical practices were necessary, because the team had two games on Sunday.

During the floorball team drive to Birmingham for their games, we (Dominik and I) met Chris and her husband Robert at the Said Business School near the train station. A quarter past 10 we walked to the bus station and took the bus in the direction of Woodstock (not that Woodstock...). After a 10 minute walk, we arrived at Blenheim Palace. If you walk through the main entrance you find you in a big place. During the Advent Season there is a Christmas market on the courtyard. When you walk into the castle you can take two ways. On one side you can visit the palace, and on the other side you can take an audio visual tour. This tour was very special. There aren't only glass boxes and a guy talks about the history of the castle. No, it was like the "Nautirama" in the "Verkehrshaus" Lucerne. There are some puppets who talk about the history of Blenheim Palace. After this tour we visited the rest of the palace. My favourite place was the beautiful library with the big organ in the front of the room. Robert told us, when they were here last time someone played the organ. Another room was Winston Churchill's room where he was born.

The grounds are very special. There is a big garden with several plants and trees. The big lake and the island are man-made. The River Glyme is dammed at Cleveley, Kiddington, Glympton and Blenheim. At Blenheim, "Capability" Brown used the river to form the lake in front of Blenheim Palace. On the island

Blenheim Palace was a setting for several movies, for example Harry Potter and the Order of the Phoenix (2007) (Snape's flashback by the Black Lake as a Hogwarts student with The Marauders), Spectre, Rogue Nation or Cinderella.

We ate lunch in a big marquee. We ate very delicious burgers and the best chips I have had in England. In the late afternoon we walked through the quiet village of Woodstock and took the bus back to Oxford.

# Wieder einmal ein volles Wochenende

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 03.12.2015



Hi everyone. My name is Vanessa Dubach and I am 17 years old. I am from Switzerland and I live with my mum and younger sister about 45 train minutes from Lucerne. As you maybe already know from last year's class, KB13, we do a vocational business school at FREI'S School Lucerne. A part of our apprenticeship is a stay in England, where we will go to school and do an internship in a company.

On Sunday August 23, in the morning, we had to say goodbye to our family and friends. It was a sad moment but the following months will be so exciting. We had a pleasant flight with a little delay from Zurich to London. The hired taxi driver from St Giles School Highgate took us to our home stays. Firstly I met my two younger host brothers. They were very courteous and helped me with my heavy luggage. In the late afternoon we had a short meeting with our class in Highgate, so everybody knew where the school is. In the evening I finally met my host mother. She is lovely and we talked about two hours about family, television programs, my stay, etc. I live in a typical cute English house, which means it is on an endless road where one house stands after another on both sides. It takes me about 30 minutes by bus to the school and that is a really short way for London.

On Monday we had our first school day at St Giles. We had to do a level test so they could organise the morning classes. We just had to fill in gaps, write a short text and have a short talk with a teacher. In the morning we will be in appropriate international classes and in the afternoon we have preparation class for the BEC Higher which we will take in October.

I am sure we will have a great time. Twice a week somebody from my class will tell you the latest news from our stay. I hope you will enjoy it.

# Neue Erlebnisse in der Education Library

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 08.11.2015



Education Library

Es ist unglaublich, wie schnell die Zeit vergeht. Es kommt mir so vor als wäre ich erst vor ein zwei Wochen in Kloten ins Flugzeug gestiegen. Aber nun bin ich schon seit gut 10 Wochen in Oxford.

Nach einer sehr spannenden Zeit in der Sainsbury Library der Said Business School, arbeite ich seit Anfang November in der Bodleian Education Library im Department of Education.

Die Education Library ist eine Bibliothek, welche vor allem von angehenden Lehrpersonen genutzt wird und sich mit dem Thema Bildung und Erziehung befasst. Ausserdem hat es auch einige Lehrmittel und Unterrichtsmaterial in einem separaten Raum.

Diese Bibliothek ist nicht ganz so gut und nahe dem Zentrum gelegen wie die Sainsbury Library. Nach dem ich mit dem Bus ins Stadtzentrum fahre musste ich früher ca. 5 Minuten bis zur Said Business School laufen. Nun sind es gut 20 Minuten. Zum Glück gibt es aber noch eine gute Busverbindung, welche ich bei schlechtem Wetter nehmen kann. Da die Bibliothek ausserhalb des Zentrums liegt, ist es auch etwas schwieriger mit dem "Organisieren" des Mittagessens. Da die Education Library nicht direkt in einer Schule/ einem College integriert ist, hat es keine Mensa nur einen kleinen Aufenthaltsraum mit 2 Automaten für Kaffee und kleine Snacks.

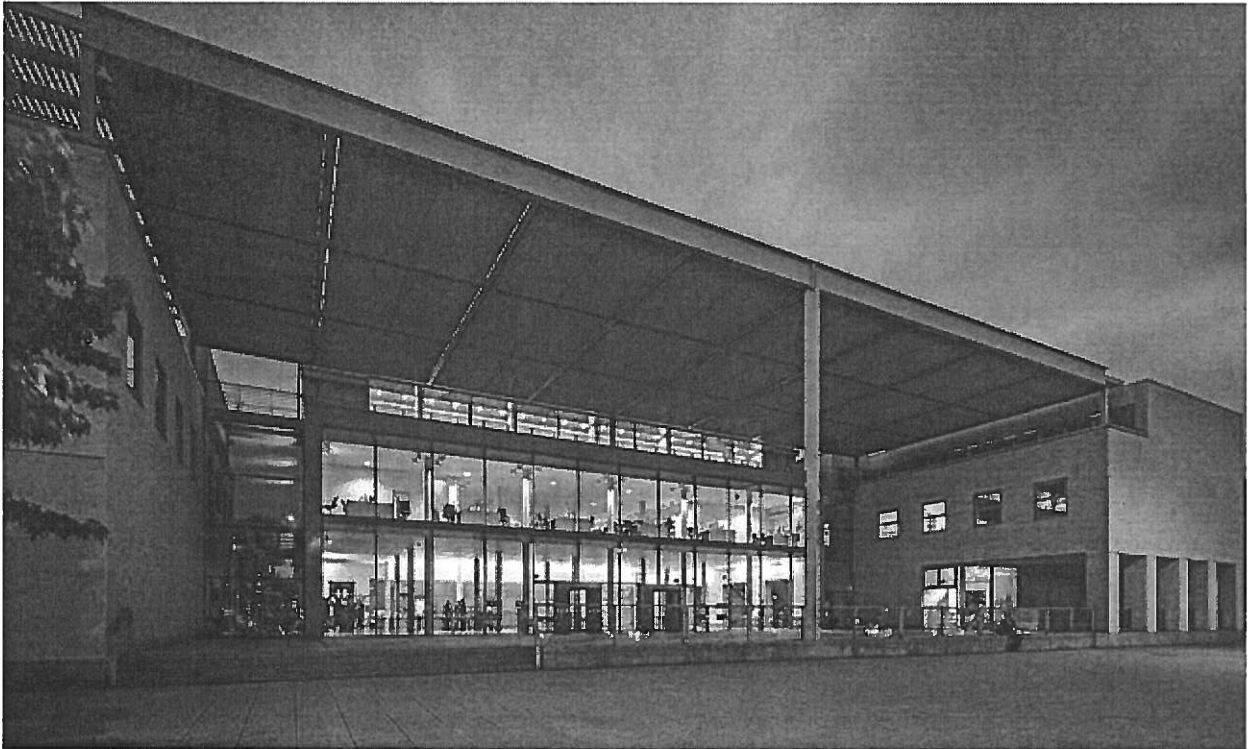
Die Education Library hat momentan ein Problem mit dem Platz, denn die Regale sind vollgestopft mit Büchern, so dass es kaum noch Platz für returnierte Medien hat. Auch im Stackraum herrscht ein Chaos da es auch hier kaum noch Platz hat.

Ich konnte mit dem neuen Projekt anfangen, welches hoffentlich Platz schaffen wird. Ich hole die Bücher aus dem Magazin und teile sie in drei Gruppen auf. Bücher, welche schon in Swindon sind, Legal deposits und Non legal deposits (Legal deposits sind Bücher welche vom Erschaffenden an bestimmte Bibliotheken wie zum Beispiel Nationalbibliotheken abgeliefert werden müssen > Pflichtablieferung) Bücher, die sich schon in Swindon befinden und keine legal deposits sind können gelöscht werden. Die anderen gehen nach Swindon, werden allerdings unterschiedlich bearbeitet.

Am Samstagabend fand die GV des Floorball-Teams statt. Nach dem wir alles Besprochen hatten, kamen wir zum dem Teil, wegen dem wir eigentlich alle gekommen sind.;), dem Ausgang... Es ging wie beim letzten Mal in eine Bar eines Colleges. Dieses Mal allerdings die Bar des Trinity College, da wir auch hier unsere GV hatten. Die Bar fand ich persönlich um einiges besser, da die Auswahl an Bieren grösser war und man so mehrere typisch Englische probieren konnte. Ausserdem kosteten das Tischfussball und Billiard nichts. Es war wieder eine sehr spannende und ereignisreiche Woche.

# What have I done in the Sainsbury Library?

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 30.10.2015



Education Library

Half of my time in Oxford is almost over. It was a very interesting time and I learned a lot about the libraries.

In the first few weeks I redesigned the database guides and created a new guide.

The Sainsbury Library delivered an induction session for the new MBA students – this was called 'The iChallenge – Info in an Instant' and had the format of a competition. The students were split into groups. Each group received a comic strip with questions about a company, for example BMW or Amazon. They were meant to find the answers using the databases recommended by the Sainsbury Library. All groups who provided the correct answers had a chance to win a meal voucher to be used in one of Oxford's restaurants. I helped during the sessions: I was responsible for taking photos and I helped with students' enquiries.

At the end of September I attended a course called "Circulation for Desk Staff". This was a course that explained how the Aleph Circulation module works. I learned to catalogue with Aleph in school, but I have never used this library management system. So I learned a lot, but I think it will help to look at the Aleph Circulation module again during work at the library helpdesk. The pace of the course was a bit too fast. Then I visited the old Bodleian Library, which has been used as a filming location for some of the scenes from Harry Potter movies.

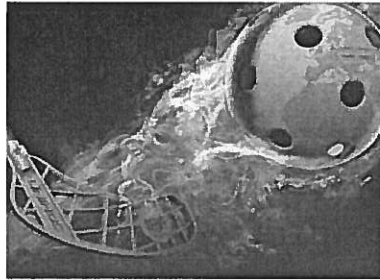
On a Friday morning the Education Library held a workshop for the new PGCE students. Catherine Scutt invited me to help out. This course explained how to search ERIC – one of the most important databases for the Education Library. First the librarian explained how ERIC works and then the students got some tasks to do. They had to follow step by step instructions to find specific articles. I had the task to listen and to help the students.

This Friday was my first day at the circulation desk. I've helped Alan at the front desk. The main task was helping library users, and issuing and returning books.

My last week at the Sainsbury Library is over. During my last week I worked on a list with titles of journal articles. I had to find them on Solo- (the catalogue of the Bodleian Libraries). Then I copied the references of the articles in an Excel document. I established an Excel document for each title. In the afternoon I explained VideoScribe to Chris. VideoScribe is a software enabling users to generate some short drawn videos. I used this program in the course of my internship very often.

# Besuch aus der Schweiz und Floorball

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 28.10.2015



In dieser Woche war so einiges los. Nach dem Sonntagsausflug zur Stonehedge ging es am Montag wieder zurück an die Arbeit. Ich bearbeitete eine Liste, bei dem die wichtigsten Journale für die Business School aufgelistet sind. Am Dienstag beendete ich den ersten Teil dieser Liste. Am Abend war dann Unihockeytraining (Floorballtraining) angesagt. Wir trainierten verschiedene taktische Spielzüge vor allem in der Verteidigung.

Auch in Oxford ist man nicht vor einer Erkältung gefeit, so konnte ich am Mittwoch nicht zur Arbeit, da ich mich nicht so gut fühlte und ununterbrochen hustete. Aber zum Glück ging es mir Donnerstags wieder besser, denn an diesem Tag besuchte mich Britta. Sie ist die Projektleiterin, die es Dominik und mir ermöglicht hat, hier in Oxford ein Praktikum zu absolvieren. Tags zuvor war sie schon bei Dominik in der Education Library.

Zu erst führten wir ein kurzes Gespräch mit der Leiterin der Bibliothek Chris. Anschliessend zeigte ich ihr die Bibliothek und welche Arbeiten ich mache und gemacht habe. Danach zeigte ich ihr die restlichen wichtigen Räume der Said Business School. Nach dem Mittagessen führte ich mit ihr ein kurzes Interview über meine Arbeiten und zu den Unterschieden zwischen der Schweiz und England sowohl im Bibliothekswesen als auch im allgemeinen.

Da wir am Sonntag zwei Spiele hatten, wurde am Samstag noch einmal ein intensives Training, bei dem wir die Taktik für Sonntag geübt wurde, abgehalten.

Am Sonntagmorgen trafen wir uns alle beim Trinity College und warteten auf Malte, welcher uns mit dem Minibus abholte. Um 9 Uhr ging die Fahrt Richtung Birmingham los. Die Spiele wurden in der Fustal Arena von Birmingham ausgetragen. Um 12.30 hatten wir unser erstes Spiel gegen den Sieger der letzten Meisterschaft. Lange Zeit waren wir nahe dran, verloren aber das Spiel trotzdem. Auch das zweite Spiele, welches gegen Cambridge war, haben wir leider verloren. Aber für ein Team welches erst 3-4 Trainings zusammen hatte, schlugen wir uns recht gut.

Zum Glück spielte auch ein Schweizer in userem Team, so dass ich auch ein wenig von den Wahlen mitbekam.:)

# Einblick in die Geschichte Englands

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 15.10.2015



An diesem Wochenende, durften Dominik und ich mit der Leiterin der Sainabury Library und ihrem Mann einen Ausflug machen. Am Freitag besprachen wir, was wir unternehmen wollten. Wir entschieden uns, Stonehenge zu besuchen. Am Sonntagmorgen ging es schon relativ früh los. Wir trafen uns um 8 Uhr bei der Said Business School nahe des Bahnhofs. Dort wurden wir von Chris und Robert abgeholt.

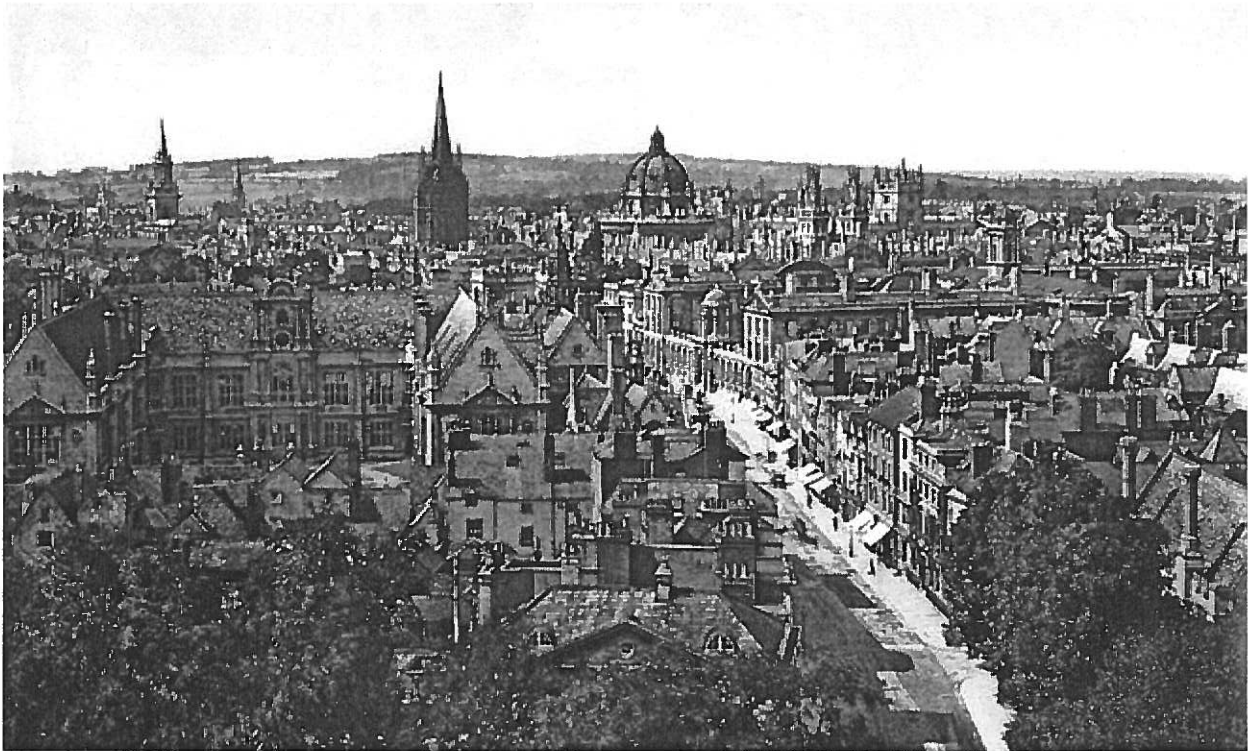
Um nicht nur die Steine zu sehen, machten wir mehrere Zwischenstopps auf unserer Fahrt. Der erste führte uns auf einen Hügel, wo man „eigentlich“ eines der berühmten „White Horse“ bestaunen könnte. Das Problem war allerdings, dass es zu wolkig und zu neblig war um irgendetwas zu sehen. Deshalb fuhren wir weiter. Nach einiger Zeit hellte es ein wenig auf und wir konnten doch noch ein White Horse sehen. Allerdings nur in einer grösseren Entfernung. Um 10.00 sind wir dann bei den Stonhendge angekommen. Zuerst besichtigten wir das Museum, welches sehr interessante Gegenstände, unter anderem auch ein echtes Menschliches Skelett, zu bieten hatte. Zu manchen Vitrinen konnte man sich weitere spannende Fakten über einen Audioguide anhören. Nach dem wir das Museum verlassen hatten, stiegen wir in den Bus, welcher uns und die anderen Besucher zum Steinkreis fuhr. Beim Steinkreis kann man ebenfalls durch den Audioguide viele spannende Fakten zu Stonehendge erfahren. Nach dem Rundgang und einem kurzen Besuch im Souvenirshop fuhren wir nach East Chisenbury, wo wir zu Mittag assen. Nach einem sehr leckeren Mahl überlegten wir, was man am Nachmittag noch anschauen könnte. Wir entschieden uns für das „Great Chalfield Manor and Garden“. Das ist eine Villa aus dem 15. Jahrhundert welche durch National Trust unter Denkmalschutz steht. Zu erst schauten wir uns im Garten um, in dem sehr viele schöne Pflanzen stehen. Ganz besonders fand ich einen Baum/Busch durch den man gehen kann, da er sehr speziell geschnitten wurde. Um 15 Uhr begann eine Führung, bei der man leider keine Fotos machen durfte. Es war trotzdem sehr interessant. Ich erfuhr zum Beispiel, dass das Anwesen für verschiedene Film und Fernsehproduktionen wie beispielsweise der BBC-Serie Wolf Hall oder der Verfilmung der Historischen Novelle „Die Schwester der Königin“ verwendet wurde.

Alles in allem war es ein toller Tag mit vielen Sehenswürdigkeiten, die wir wahrscheinlich alleine nie besichtigt hätten.

Thank you chris and Robert for this great Day.

# So many differences between Switzerland and UK

Leonardo da Vinci · von Pascal Shagun Pfister · 12.10.2015



Oxford

Hi there

Welcome to my first Blog

My name is Pascal Pfister and I am 21 years old. I'm From Switzerland. My family and I live in Baar near Zug. After my apprenticeship in a library, I am spending 3 month here in Oxford. I've travelled together with a friend, who also does the apprenticeship.

I stay in Headington a suburb of Oxford. The house where I live looks like a typical British row house. The house is old and is very small. In my room I have only space for a bed, a small table and a cupboard. The bathroom is even smaller and the shower is very tight.

The kitchen is tight and crowded. I had to laugh when I saw that the washing machine stands in the kitchen, because I've never seen that before.

After some weeks in Oxford, I became accustomed to the traffic, because for me the cars drive on the wrong side. The first two weeks I turned my head always to the wrong side. In the city the cars didn't stop at the zebra crossing and at a red traffic light you don't stop. You just look and cross the street if no car is coming. The public transport in oxford is also a bit confusing. Sometimes you wait for ages and no bus comes. Then you get a bus and five minutes later two other buses with the same number are in front or behind of you. Also the streets are in very bad conditions and no one cares.

With the money I had the biggest difficulties. There are coins I've never used for example the penny or 2 pence, maybe to buy sweets.

The shopping facilities are better than in Switzerland. The Supermarkets are open until 11.00 pm or midnight every day including Sunday. Also the other Shops are open on Sunday which I think is great. But the bread often leaves much to be desired. In the "normal" supermarket you can't find normal bread only toast and white bread. I miss the delicious Bread from Switzerland. But I found a very good bakery were I can buy fresh bread.